

Návrhy žalobcu

- objasniť právnu neexistenciu alebo subsidiárne vysloviť zrušenie rozhodnutia bez ohľadu na spôsob, akým bolo vypracované, zamietnutia žiadosti žalobcu obsiahnutej v správe zo 6. marca 2010,
- v nevyhnutnom rozsahu vysloviť právnu neexistenciu alebo subsidiárne vysloviť zrušenie aktu bez ohľadu na spôsob, akým bolo vypracované, ktorým žalovaná zamietla sťažnosť žalobcu z 3. septembra 2010,
- v nevyhnutnom rozsahu určiť, že Dr. M., v rozhodnom čase úradník Európskej komisie, a) žiadal od Dr. U., aby mu oznámil, či žalobca „je v súčasnosti liečený psycho-farmakologicky (neuroleptiká, antidepresíva) a aký druh terapie požíva“, b) oznámil Dr. U., že „podľa ustanovení služobného poriadku uplatniteľných na všetkých úradníkoch Európskej komisie, pán [ZZ] má svoju administratívnu adresu v Bruseli od 1. apríla 2002 a už nie v Angole v nadväznosti na rozhodnutie [jeho] nadriadených... čo bolo oficiálne oznámené Vášmu pacientovi“,
- v nevyhnutnom rozsahu konštatovať nezákonnosť každej z udalostí, ktorá viedla k dotknutej škode, a najmä celku, ktorý tvoria,
- v nevyhnutnom rozsahu vyhlásiť nezákonnosť každej z udalostí, ktorá viedla k dotknutej škode, a najmä celku, ktorý tvoria,
- uložiť Európskej komisii povinnosť bezodkladne zaplatiť žalobcovi sumu 10 000 eur spolu s úrokmi z tejto sumy vo výške 10 % ročne s ročnou kapitalizáciou od 5. júla 2010 alebo akúkoľvek inú sumu zahŕňajúcu všetky vedľajšie okolnosti, ktoré Súd pre verejnú službu bude považovať za primerané a spravodlivé na účely dotknutého odškodnenia žalobcu,
- zaviazat' Európsku komisiu na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 14. apríla 2011 — ZZ/EIB

(Vec F-45/11)

(2011/C 186/66)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobca: ZZ (v zastúpení: L. Isola, advokát)

Žalovaná: Európska investičná banka

Predmet a opis sporu

Zrušenie hodnotiacej správy žalobcu za rok 2009 v časti, v ktorej mu neprideluje hodnotenie A alebo B+, a v časti, v ktorej ho neodporúča na povýšenie do funkcie D

Návrhy žalobcu

- zrušiť ustanovenie poslané v kópii 24. septembra 2010 v časti, v ktorej odvolací senát 22. septembra 2010 zamietol na základe článku 22 služobného poriadku a listu z 18. marca 2010 odvolanie žalobcu proti hodnotiacej správe za rok 2009,
- zrušiť hodnotiacu správu za rok 2009 v hodnotiacej časti, ako aj v časti, v ktorej mu neprideluje hodnotenie A alebo B+, a v časti, v ktorej ho neodporúča na povýšenie do funkcie D,
- zrušiť všetky súvisiace, následné a predchádzajúce dokumenty, medzi ktoré patria usmernenia riaditeľstva pre ľudské zdroje k zhrnutiu hodnotenia používaním prvých písmen abecedy a povýšenia z 25. marca 2010, keďže s ohľadom na názor nadriadených žalobcu, ktorý je týmto napadnutý, EIB nezohľadnila žalobcu v bode „povýšenia z funkcie E na funkciu D“,
- zrušiť listy zo 17. a 30. novembra 2010, ktorými prezident EIB, v rámci konania o zmieri podľa článku 41 služobného poriadku, zamietol, aby sa žalobca obhajoval sám, a list z 20. januára 2011, v ktorom generálny riaditeľ pre ľudské zdroje zamietol náhradu nákladov advokáta, ktorý ho zastupoval,
- zaviazat' EIB na náhradu majetkovej a nemajetkovej ujmy, vrátane náhrady poplatkov zaplatených advokátke Gabriele Isolovej, trov konania spolu s úrokmi a peňažným zhodnotením priznaných súm.

Žaloba podaná 14. apríla 2011 — ZZ/Komisia

(Vec F-46/11)

(2011/C 186/67)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: ZZ (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: E. Boigelot a S. Woog, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia